Str. 24. b. हायन st. हायेच ist bei Bohlen wohl nur ein Druckfehler; vgl. C. Schütz a. a. O. — ज्ञल ist eine gelungene Conjectur von Bohlen, die Handschriften und die Seramp. Ausg. lesen ज्ञि.

Str. 25. = Hitop. Schl. 1. 28.

Str. 26. b. जायले stört das Metrum, wir müssen also wohl म्रध-ममध्यमोत्तमगृपास् lesen.

Str. 30. a. Der wahre Freund «hält zurück vom Bösen und treibt an zum Guten.» Stenzler a. a. O.

Str. 31. b. Bohlen: नाम्यर्थिता जलधरा प्रवि जलं ददाति. — Statt जलदा lese man जलदः ।

Str. 32. a. Bohlen: त्रिक् st. त्यत. — b. Ders. चेष्टितम् st. लद्धाणम्.

Str. 33. b. Bohlen: विनिश्चतार्थात् st. न नि॰. «Beharrliche stehen nicht ab von dem, was sie beschlossen haben.»

Str. 34. = Mudrar. S. 48. - Lassen, Anthol. S. 1.

Str. 36. Vgl. Hitop. Schl. II. 66.

Str. 37. b Bohlen: तीव्र st. तीव्र्णा. — तद्रिप = ग्रिप « sogar ».

Str. 41. b. यत्पूर्जम् u. s. w. C. Schütz verweist zur Erläuterung dieses Gedankens auf folgende Stelle in Ward's History etc. Vol. I. S. 474. «The common people believe, that on the sixth day after the birth of a child, the god Vidhātā visits them, and writes on the forehead of the child its whole fate. To prevent intrusion, no one remains in the house at this time except the child and its mother;